Zeitschrift: Rivista militare della Svizzera italiana
Herausgeber: Lugano : Amministrazione RMSI
Band: 49 (1977)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Seriöses Uebersetzungsbüro in Zürich sucht in freier Mitarbeit

Uebersetzer

für Uebersetzungen aus dem Deutschen ins Französische, Englische, Spanische, Italianische (und weitere Sprachen). Herren, die sich für diesen Nebenerwerb interessieren, sollten die Zielsprache sattelfest beherrschen und sich über sehr gute technische Kenntnisse (z. B. Studium an einer technischen Hochschule) vor allem im militärischen Bereich, ausweisen.

Chiffre 44-69230 an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich

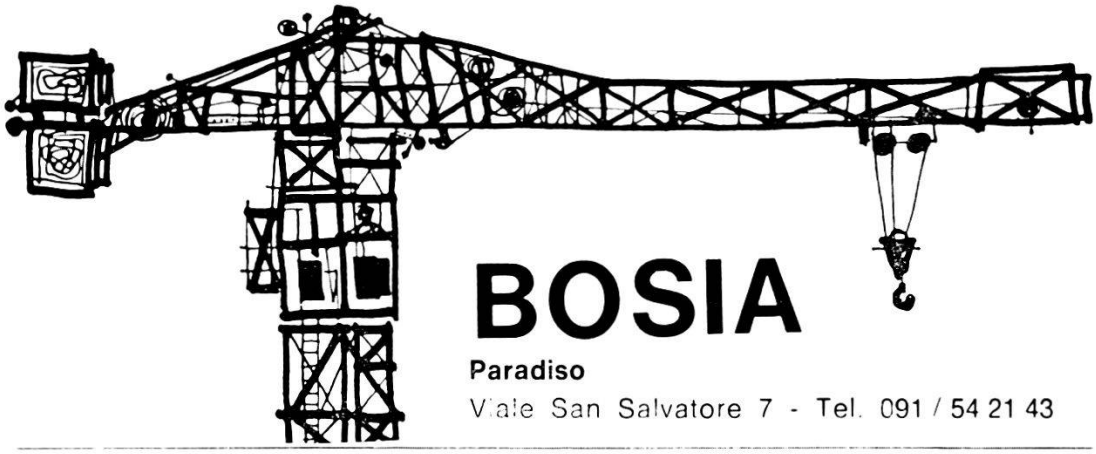
gaggini
bizzozero
sa

tipografia, offset, legatoria
corso elvezia 33 lugano
tel. 091 3 99 01 - 3 24 71

Alfa Romeo

Agenzia principale:

A. SONVICO
6900 Lugano Tel. 091 / 54 31 61



BOSIA

Paradiso

Viale San Salvatore 7 - Tel. 091 / 54 21 43

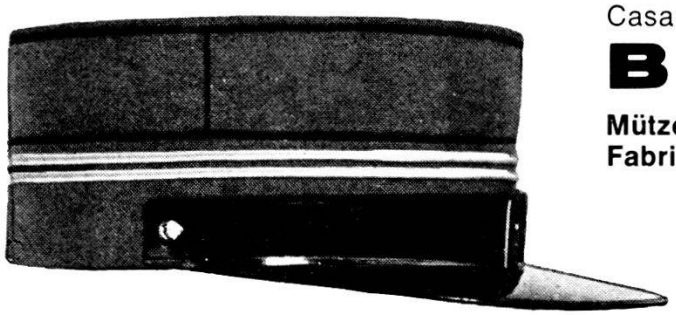
ROLLS - ROYCE

Solo una prova
può convincere
della sua superiorità

BENTLEY

MAZZUCHELLI AUTO

LUGANO, Riva Paradiso 26 - Tel. 54 34 12



Berrettificio Ferretti

Casa fondata nel 1877

BECA

Mützenfabrik
Fabriques de casquettes

6904 LUGANO
Via Trevano 74
Tel. 091 / 51 05 05
Casella postale 80

Date la preferenza al classico succo d'uva ticinese
Esigetelo nei vostri ritrovi

VIRANO S.A. MAGADINO

IVI Import Export sa

6911 GRANCIA
Telefono no. 091 / 54 37 21

Importatore generale
per la Svizzera
veicoli industriali IVECO
FIAT - OM - UNIC

Il veicolo
per ogni trasporto
con una gamma
da 3500 a 28000 kg
peso totale a terra

Grafiche Gaggini-Bizzozero S.A. - Lugano